

## **BVGer C-64/2009 vom 20. August 2010**

Bundesverwaltungsgericht, 2010-08-20, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_C-64\\_2009](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-64_2009)

FR: TAF C-64/2009 du 20 août 2010

IT: TAF C-64/2009 del 20 agosto 2010

### **Regeste**

Assicurazione per l'invalidità (AI)

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

Il ricorso è parzialmente accolto nel senso che, annullata la decisione del 19 novembre 2008, gli atti vengono rinviati all'autorità inferiore, perché proceda ai sensi dei considerandi e statuisca di nuovo.

#### **E. 2**

Non si prelevano spese processuali e l'anticipo spese versato dal ricorrente il 6 maggio 2009 gli è retrocesso.

#### **E. 3**

Alla parte ricorrente viene riconosciuta un'indennità per spese ripetibili di Fr. 700.-, la quale è posta a carico dell'autorità inferiore.

#### **E. 4**

Comunicazione a: ricorrente (Atto giudiziario; allegato: foglio di informazione per il rimborso) autorità inferiore (n. di rif. ...; Raccomandata) Ufficio federale delle assicurazioni sociali, Berna (Raccomandata) I rimedi giuridici sono menzionati alla pagina seguente. La presidente del collegio: Il cancelliere: Elena Avenati Dario Quirici Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, Schweizerhofquai 6, 6004 Lucerna, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione, nella misura in cui sono adempiute le condizioni di cui agli art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 (LTF, RS 173.110). Gli atti scritti devono contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.